



Réfrigérateur à congélateur inférieur

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT UTILISATION

Pour de plus amples informations sur le fonctionnement de votre réfrigérateur, consultez le site www.electromenagersge.ca ou composez le 800.561.3344.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité :

- Ce réfrigérateur doit être correctement installé conformément aux Consignes d'Installation avant toute utilisation.
- Débranchez le réfrigérateur avant d'effectuer une réparation, ou de le nettoyer.
Remarque : L'alimentation du réfrigérateur ne peut être déconnectée par aucune des fonctions sur le panneau de commande.
Remarque : Les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas un cordon de rallonge.
- Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables aux alentours de cet électroménager ou d'autres appareils.
- N'entreposez pas dans cet électroménager des substances explosives telles que des bombes aérosols qui contiennent un gaz propulseur.
- Pour éviter les risques d'asphyxie et d'enfermement pour les enfants. Démontez les portes du congélateur et du compartiment de réfrigération avant de le mettre au rebut ou d'interrompre son utilisation.
- Les enfants et les personnes dont les capacités sont réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, peuvent utiliser cet électroménager seulement si elles sont surveillées ou ont reçues des consignes de sécurité sur son usage et les risques y sont associés.
- Cet électroménager est conçu pour une utilisation domestique et applications similaires : salle du personnel dans une usine, un bureau ou d'autres lieux de travail; maison de ferme; clients dans un hôtel, un motel, un gîte touristique et d'autres lieux résidentiels; approvisionnement et applications similaires non reliées au commerce de détail.
- Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement. Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

⚠ ATTENTION Pour réduire le risque de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité.

- Ne nettoyez pas les clayettes ou les couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ceux-ci sont froids. Les clayettes et couvercles en verre peuvent se casser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou si vous les cognez ou les faites tomber. Le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux en cas de casse
- Éloignez les doigts des parties du congélateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre les portes, et entre les portes et les placards sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes en présence d'enfants.
- Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur lorsque vous avez les mains humides ou mouillées. La peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.
- Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme éjecteur, ou avec l'élément chauffant qui libère les glaçons. Ne posez pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons automatique pendant que le réfrigérateur est branché.
- Utilisez un verre résistant pour prendre des glaçons (sur les modèles avec distributeur de glaçons).

AVERTISSEMENTS DE LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE

⚠ AVERTISSEMENT Ce produit contient une ou plusieurs substances chimiques reconnues par l'État de Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

⚠ AVERTISSEMENT  RISQUE D'EXPLOSION

Conservez les matériaux et vapeurs inflammables tels que l'essence à l'écart de votre réfrigérateur. Une explosion, un incendie voire la mort pourrait en résulter.

INSTALLATION : Pour les instructions d'installation, veuillez consulter le manuel d'utilisation complet au www.electromenagersge.ca.

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Branchez l'appareil dans une prise triple avec terre.

Ne retirez pas la broche de terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas un cordon de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendies, des chocs électriques ou la mort.

Ne coupez pas ou n'enlevez pas, sous aucun prétexte, la troisième broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches (pour une mise à la terre) qui s'adapte à la prise de courant standard à 3 broches (pour une mise à la terre) pour minimiser les risques de chocs électriques par cet appareil.

Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour s'assurer que le système est correctement mis à la terre.

Dans le cas d'une prise biphasée, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise triphasée correctement mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur.

Le réfrigérateur doit toujours être branché à sa propre prise électrique d'une tension nominale correspondant à celle indiquée sur sa plaque signalétique.

Une alimentation électrique à 115 volts CA, 60 Hz, avec un fusible de 15 ou 20 ampères et une mise à la terre est nécessaire. Ceci permet d'obtenir un meilleur rendement et évite de surcharger les circuits électriques du domicile qui risque d'occasionner un incendie en surchauffant.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours fermement la fiche en main et tirez pour la sortir de la prise.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon électrique usé ou endommagé. N'utilisez pas un cordon fissuré ou présentant des dommages dus aux frottements soit sur sa longueur ou aux extrémités.

Lorsque vous éloignez votre réfrigérateur du mur, faites attention à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE SUFFOQUER OU D'Y ÊTRE EMPRISONNÉ

Le non-respect de ces instructions d'élimination peut entraîner la mort ou des blessures graves.

IMPORTANT: Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil :

- Démontez les portes du compartiment de réfrigération et du compartiment de congélation.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

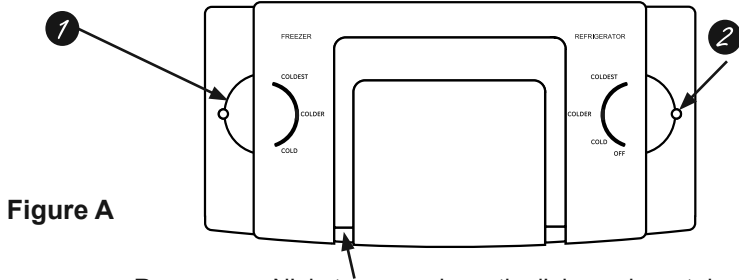
Mise au rebut des produits réfrigérants et en mousse

Mettez l'électroménager au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les matières isolantes inflammables utilisées exigent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les autorités locales pour connaître la façon de mettre votre électroménager au rebut qui soit respectueuse de l'environnement.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Commandes

Panneau de commande intérieur GBE21D, GBE21A



Positions pour le réglage de température			
Réfrigérateur		Congélateur	
Coldest (le plus froid)	34°F (1.1°C)	Coldest (le plus froid)	-6°F (-21.1°C)
Colder (plus froid)	37°F (2.8°C)	Colder (plus froid)	0°F (-17.8°C)
Cold (froid)	44°F (6.7°C)	Cold (froid)	6°F (-14.4°C)

Remarque : N'obstruez pas la sortie d'air en plaçant des articles directement contre celle-ci. Autrement, cela peut gêner la régulation de température.

1 Commande de température du compartiment congélateur

Cette commande sert à régler la température du congélateur. La température est pré-réglée à l'usine à la position **Colder** (plus froid). Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

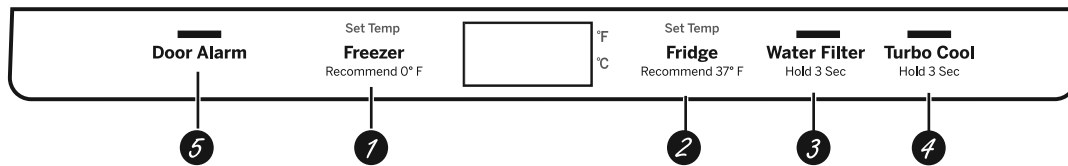
2 Commande de température du compartiment réfrigérateur

Cette commande sert à régler la température du compartiment réfrigérateur. La température est pré-réglée à l'usine à la position **Colder** (plus froid). Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

REMARQUE : Aucun réglage du panneau de commande ne permet de couper l'alimentation électrique au réfrigérateur.

Panneau de commande supérieur GDE21D, GDE21E, PDE21K, GDE25E, GNE21D, GNE21F, PNE21K, PNE21N, GWE19J, GNE25D, GNE25J, PNE25J, CNE25S, PNE25N, GNE27J, GNE27E

Figure B



1 Commande de température du compartiment congélateur

Cette commande sert à régler la température du congélateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **0°F (-17.8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

2 Commande de température du compartiment réfrigérateur

Cette commande sert à régler la température du compartiment réfrigérateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **37°F (-2.8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

3 Filtre d'eau

Pressez la touche durant 3 secondes pour réinitialiser le filtre d'eau.

4 Fonction Turbo Cool

Pour activer la fonction **TurboCool™**, pressez cette touche durant 3 secondes. L'affichage indiquera **tc**. Cette fonction refroidit rapidement le compartiment réfrigérateur et ainsi les aliments qui s'y trouvent. Utilisez **TurboCool™** lorsque vous ajoutez une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur, des aliments qui ont reposé à température ambiante ou encore des restes de table tièdes. Cette fonction peut aussi servir en cas d'interruption de courant sur une longue période.

REMARQUE : Lorsque **TurboCool™** est en fonction, le réglage de la température du réfrigérateur ne peut pas être changé, la température du congélateur reste la même et les ventilateurs continuent de tourner à l'ouverture de la porte s'ils ont été activés.

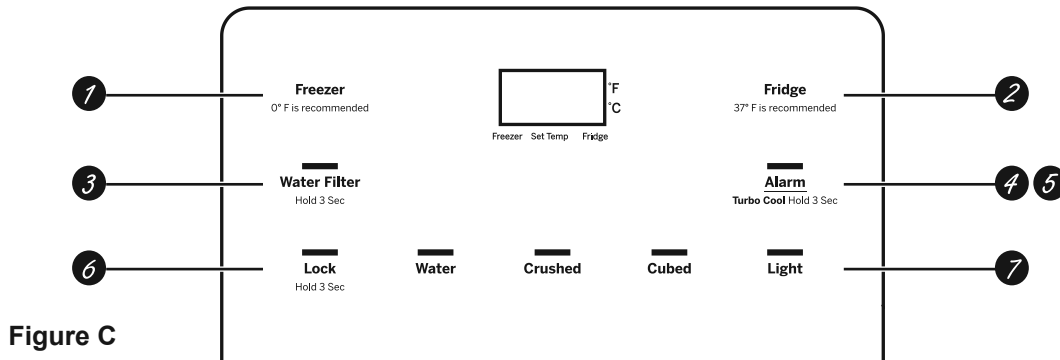
5 Alarme de Porte

Pressez la touche **Door Alarm** (alarme de porte) pour activer cette fonction. L'alarme sonnera si l'une des portes reste ouverte plus de 2 minutes. La sonnerie cesse à la fermeture de la porte.

REMARQUE : Pour mettre le panneau de commande du réfrigérateur en position **OFF** (arrêt), pressez simultanément les mots **Freezer** (congélateur) et **Fridge** (réfrigérateur) durant 3 secondes. Aucun réglage du panneau de commande ne permet de couper l'alimentation électrique au réfrigérateur.

Commandes

Panneau de commande extérieur GYE18J, PYE18H, GFE24J, PFE24J, CFE24S, PFE24H, GFE26J



1 Commande de température du compartiment congélateur

Cette commande sert à régler la température du congélateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **0 °F (-17.8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

2 Commande de température du compartiment réfrigérateur

Cette commande sert à régler la température du compartiment réfrigérateur. La température est pré-réglée à l'usine à la valeur **37 °F (-2.8°C)**. Allouez 24 heures pour stabiliser la température à la valeur pré-réglée.

3 Filtre d'eau

Pressez la touche durant 3 secondes pour réinitialiser le filtre d'eau.

4 Fonction Turbo Cool

Pour activer la fonction **TurboCool™**, pressez la touche Alarm (alarme de porte) durant 3 secondes. L'affichage indiquera **tc**.

Cette fonction refroidit rapidement le compartiment réfrigérateur et ainsi les aliments qui s'y trouvent. Utilisez **TurboCool™** lorsque vous ajoutez dans le compartiment réfrigérateur : une grande quantité d'aliments; des aliments qui ont reposé à température ambiante; ou encore des restes de table tièdes. Cette fonction peut aussi servir en cas d'interruption de courant sur une longue période.

REMARQUE : Lorsque **TurboCool™** est en fonction, le réglage de la température du réfrigérateur ne peut pas être changé, la température du congélateur reste la même et les ventilateurs continuent de tourner à l'ouverture de la porte s'ils ont été activés.

5 Alarme de porte

Pressez la touche **Alarm** (alarme de porte) pour activer ou désactiver cette fonction. L'alarme sonnera si l'une des portes reste ouverte plus de 2 minutes. La sonnerie cesse à la fermeture de la porte.

6 Verrouillage

Pressez la touche **Lock** (verrouillage) durant 3 secondes pour verrouiller le distributeur de glaçons et d'eau, ainsi que toutes les autres commandes. Pressez de nouveau durant 3 secondes pour déverrouiller les commandes.

7 Lampe DEL du distributeur

Pressez la touche **Light** (lampe) pour allumer ou éteindre la lampe du distributeur.

REMARQUE : Pour mettre le panneau de commande du réfrigérateur en position **OFF** (arrêt), pressez simultanément les mots **Freezer** (congélateur) et **Fridge** (réfrigérateur) durant 3 secondes. Aucun réglage du panneau de commande ne permet de couper l'alimentation électrique au réfrigérateur.

Basculer entre °F et °C ou °C et °F : Maintenez une pression sur les boutons **FREEZER** (congélateur) et **ALARM** (alerte) simultanément durant 5 secondes pour choisir entre °C et °F ou °F et °C.

REMARQUE : Le réfrigérateur est livré avec une pellicule protectrice recouvrant les commandes de température. Si cette pellicule n'a pas été retirée lors de l'installation, faites-le maintenant.

Modes Sabbath (certains modèles)

Modèles avec commandes de la Figure B

- Maintenez une pression sur les boutons **DOOR ALARM** (alarme de porte) et **WATER FILTER** (filtre à eau) simultanément durant 5 secondes pour entrer/quitter le mode Sabbath.

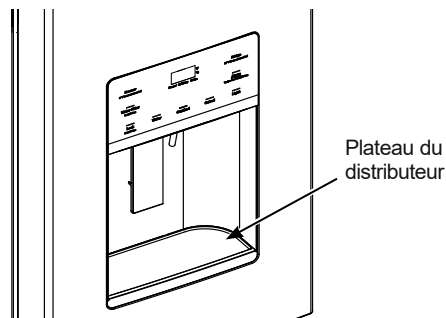
Modèles avec commandes de la Figure C

- Maintenez une pression sur les boutons **LOCK** (verrouiller) et **LIGHT** (lampe) simultanément durant 5 secondes pour entrer/quitter le mode Sabbath.

Distributeur (certains modèles)

Distributeur d'eau et de glaçons

(Voir la section Commandes)



Appuyez le verre délicatement contre le berceau du distributeur. La tablette antidébordement ne se draine pas automatiquement. Pour réduire les taches d'eau, elle doit être nettoyée régulièrement.

Il se peut que de l'air soit présent dans la conduite d'eau si la distribution d'eau n'a pas eu lieu à la première installation du réfrigérateur. Appuyez sur la palette du distributeur durant au moins cinq minutes pour expulser l'air de la conduite et remplir le système d'eau. Pour expulser les impuretés de la conduite, jetez les premiers six verres d'eau.

Distributeur d'eau intérieur

(certains modèles)

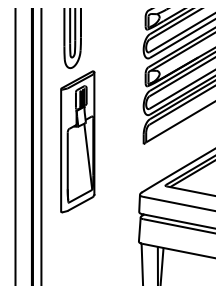
Le distributeur d'eau est situé sur la paroi gauche à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

Pour distribuer l'eau :

1. Maintenez le verre dans le renforcement.
2. Poussez le bouton du distributeur.
3. Gardez le verre sous le distributeur durant 2 à 3 secondes après le relâchement du bouton car de l'eau peut continuer à l'écouler.

Il se peut que de l'air soit présent dans la conduite d'eau si la distribution d'eau n'a pas eu lieu à la première installation du réfrigérateur. Appuyez sur le bouton du distributeur durant au moins 5 minutes pour expulser l'air de la conduite et remplir le système d'eau. Pendant ce processus, un bruit peut se faire entendre lors de l'expulsion d'air. Pour expulser les impuretés de la conduite, jetez les premiers 6 verres d'eau.

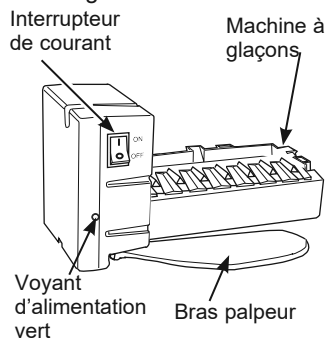
REMARQUE : Pour prévenir les dépôts, le distributeur doit être essuyé régulièrement à l'aide d'un linge ou d'une éponge propre.



Machine à glaçons automatique (certains modèles)

La trousse de machine à glaçons IM4D est compatible avec les modèles prêts à recevoir une machine à glaçons. Pour les instructions d'installation, veuillez consulter le manuel d'utilisation IM4D au www.GEApliances.com.

Un réfrigérateur nouvellement installé prendra de 12 à 24 heures pour commencer à fabriquer de la glace.



La machine à glaçons produira sept cubes par cycle, soit environ 100 à 130 cubes pendant une période de 24 heures, selon la température du congélateur, la température ambiante, le nombre d'ouvertures de porte et d'autres conditions d'emploi.

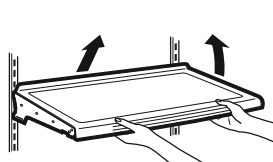
Jetez les premiers lots de glace pour permettre à la conduite d'eau de se nettoyer.

ATTENTION

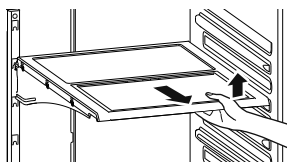
Pour réduire le risque de blessure, évitez de toucher les pièces mobiles du mécanisme de la machine à glaçons ainsi que l'élément chauffant qui libère les cubes. Ne placez ni les doigts ni les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons lorsque le réfrigérateur est branché.

Tablettes et balconnets

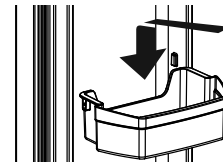
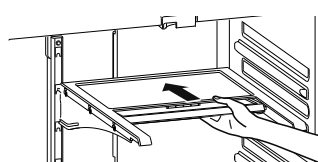
Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.



Levez l'avant et ensuite l'arrière pour enlever la tablette.



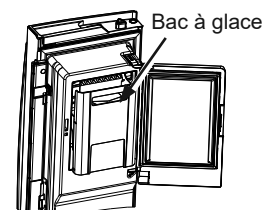
La tablette Quick Space (certains modèles) peut se rétracter de moitié pour ranger des articles hauts sur la tablette du dessous. Tirez la tablette vers l'extérieur, vers le haut, puis glissez-la vers l'arrière jusqu'au bout pour créer une demi-tablette. Pour reconstituer la tablette entière, tirez vers le haut, vers l'avant et enfin vers le bas.



On peut enlever les balconnets réglables pour le nettoyage.

Bac à glace et distributeur (certains modèles)

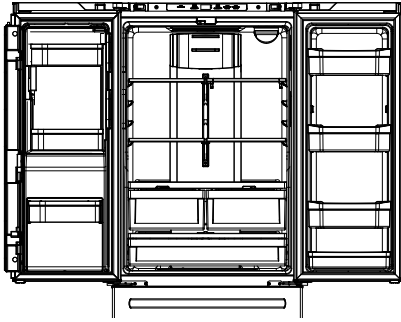
- Ouvrez le panneau d'accès de la boîte à glace sur l'intérieur de la porte gauche.
- Soulevez et sortez le bac à glace de la porte gauche pour le sortir du compartiment.
- Pour replacer le bac, placez-le sur les supports et poussez-le jusqu'à ce qu'il repose correctement en place.
- Si la remise en place est impossible, tournez la fourchette du bac sur $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.



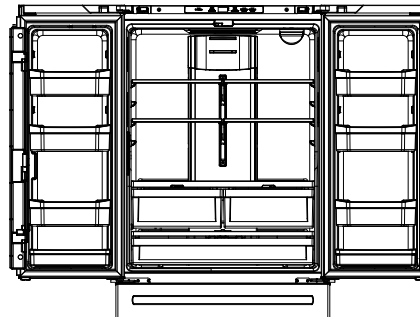
Tablettes

Montage du réfrigérateur suggéré

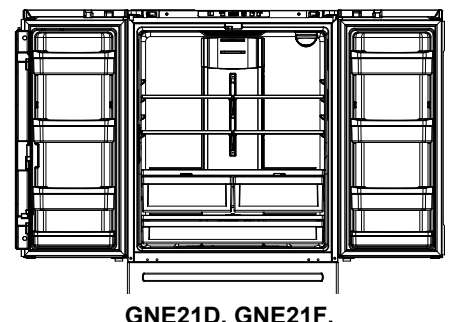
Tablettes dans la position de meilleure efficacité énergétique.



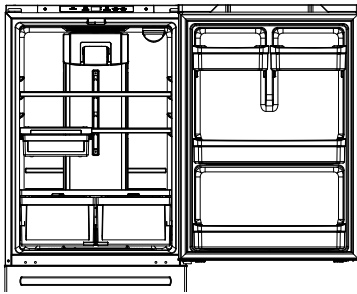
GYE18J, PYE18H
18 cuft. Modèles à deux portes
avec tiroir de congélateur



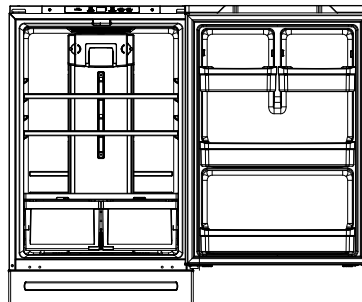
GWE19J
19 cuft. Modèles à deux portes avec
tiroir de congélateur



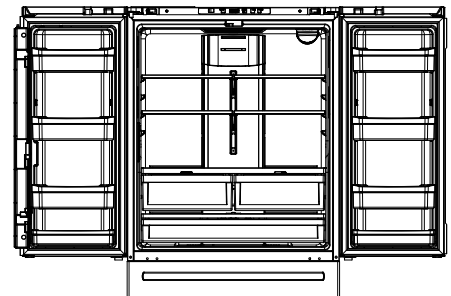
**GNE21D, GNE21F,
PNE21K, PNE21N**
21 cuft. Modèles à deux portes avec
tiroir de congélateur



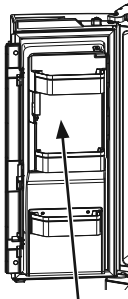
**GDE21D, GDE21E,
PDE21K, GDE25E**
21, 25 cuft. Modèles à une
porte avec tiroir de congélateur



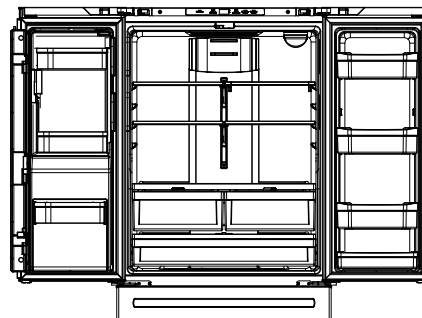
GBE21D, GBE21A
21 cuft. Modèles à une porte
avec porte de congélateur



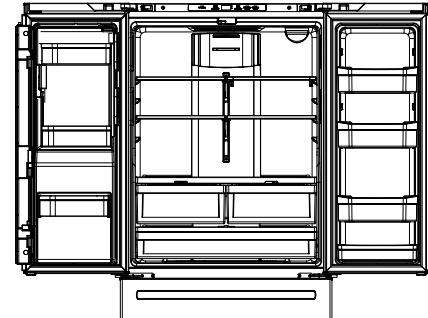
**GNE25D, GNE25J, PNE25J, CNE25S,
PNE25N, GNE27J**
25, 27 cuft. Modèles à deux portes
avec tiroir de congélateur



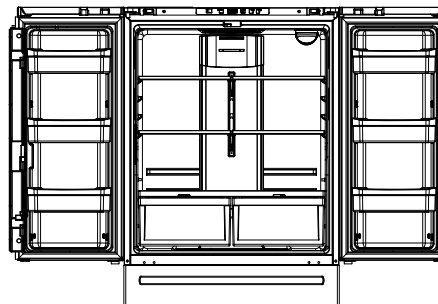
La machine à glaçons dans la porte est offerte pour tous les 24, 26 modèles à deux portes.



**GFE24J, PFE24J, CFE24S,
PFE24H** 24 cuft. Modèles à deux
portes avec tiroir de congélateur



GFE26J
26 cuft. Modèles à deux
portes avec tiroir de congélateur



GNE27E
27 cuft. Modèles à deux portes avec
tiroir de congélateur

REMARQUE : Ne placez pas d'articles directement contre les sorties d'air car les obstruer risque de générer des températures irrégulières.

Dégagements

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, la bonne circulation d'air et les raccordements de plomberie et d'électricité :

Côtés	3 mm (1/8 po)	
Dessus	25 mm (1 po)	Armoire/Couvercle de charnière
Arrière	50 mm (2 po)	

Installation de la conduite d'eau

AVANT DE COMMENCER

Nous recommandons les trousse de tuyauterie en cuivre WX8X2, WX8X3, WX8X4, selon la longueur dont vous avez besoin. Nous approuvons les tuyaux en plastique de la trousse de tuyauterie pour réfrigérateur SmartConnect™ (WX08X10006, WX08X10015 et WX08X10025).

Si vous installez un système d'eau par osmose inverse GE Appliances dans votre réfrigérateur, la seule installation approuvée est celle de la trousse GE Appliances RVKIT. Pour les autres systèmes d'osmose inverse, suivez les recommandations du fabricant.

Si l'alimentation d'eau à votre réfrigérateur vient d'un système de filtration par osmose inverse ET si votre réfrigérateur a également un filtre d'eau, utilisez le bouchon de dérivation du filtre de votre réfrigérateur. Si vous utilisez la cartouche de filtration de votre réfrigérateur conjointement avec le filtre d'osmose inverse, vous pouvez produire des glaçons creux. Certains modèles ne sont pas livrés avec un bouchon de dérivation du filtre. Pour vous en procurer un gratuitement, composez le 800-GECARES. Au Canada, le 800.561.3344.

Cette installation de conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant de réfrigérateur ou de machine à glaçons. Suivez soigneusement ces instructions pour minimiser le risque de dommages onéreux d'inondation.

Les coups de bélier (eau qui donne des coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peut occasionner des dommages aux pièces de votre réfrigérateur, ainsi que des fuites ou des inondations. Appelez un plombier agréé pour corriger les coups de bélier avant d'installer la conduite d'eau de votre réfrigérateur.

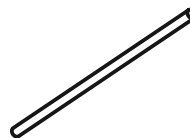
Pour prévenir les brûlures et les dommages à votre réfrigérateur, ne branchez jamais la conduite d'eau à une canalisation d'eau chaude.

N'installez pas les tuyaux de la machine à glaçons dans des endroits où la température risque de descendre en dessous du point de congélation.

Si vous utilisez un outil électrique (comme une perceuse électrique) pendant l'installation, assurez-vous qu'il est doté d'une double isolation et d'une mise à la terre de son câblage afin de prévenir tout risque de choc électrique. On peut aussi utiliser un outil alimenté par batterie.

Vous devez procéder à toutes vos installations en conformité avec votre code local de plomberie.

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN



- Un tuyau en cuivre ou la trousse de tuyauterie pour réfrigérateur SmartConnect™, diamètre extérieur de 1/4 po, pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, assurez-vous que les deux extrémités du tuyau sont coupées bien droit.

Pour trouver la longueur de tuyau dont vous aurez besoin : mesurez la distance qui va du robinet d'eau situé derrière le réfrigérateur jusqu'au tuyau d'alimentation d'eau. Assurez-vous qu'il y a assez de tuyau en surplus pour vous permettre d'écarter le réfrigérateur du mur après l'installation.

Les trousse SmartConnect™ sont disponibles dans les dimensions suivantes :

1,8 m (6 pi) – WX08X10006

4,6 m (15 pi) – WX08X10015

7,6 m (25 pi) – WX08X10025

⚠ AVERTISSEMENT Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement.

Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

Raccordement du réfrigérateur à la conduite d'eau de la maison (modèles avec machine à glaçons seulement)

Une alimentation en eau froide est nécessaire pour le fonctionnement de la machine à glaçons. Si elle est absente, vous devez en installer une. Consultez la section Installation de la conduite d'eau.

Remarques :

- Avant de raccorder votre réfrigérateur, assurez-vous que le cordon électrique n'est pas branché dans la prise murale.
- Si votre réfrigérateur n'est pas doté d'un filtre d'eau, nous recommandons d'en installer un si votre alimentation d'eau contient du sable ou des particules qui peuvent obstruer la grille du robinet d'eau du réfrigérateur. Si vous utilisez la trousse de tuyauterie pour réfrigérateur SmartConnect™, vous aurez besoin d'un tube supplémentaire (WX08X10002) pour connecter le filtre. Ne coupez pas le tube en plastique pour installer le filtre.
- Avant de raccorder la conduite d'eau à la maison, purgez la conduite de la maison pendant au moins 2 minutes.

A. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, placez un écrou à compression et une bague sur l'extrémité du tuyau d'alimentation d'eau froide de la maison.

Si vous utilisez la tuyauterie SmartConnect™, les écrous sont déjà montés sur le tuyau.

B. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, insérez l'extrémité du tuyau aussi loin que possible dans le raccord du réfrigérateur à l'arrière de celui-ci. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord.

Si vous utilisez la tuyauterie SmartConnect™, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le raccord du réfrigérateur à l'arrière de celui-ci, et serrez l'écrou à compression à la main. Utilisez ensuite une clé pour le serrer d'un tour supplémentaire. Un serrage excessif peut causer des fuites.

C. Attachez le tuyau dans le collier de serrage fourni pour le maintenir en position. Il faudra peut-être écarter le collier avec un outil pour l'ouvrir.

Une des illustrations ci-dessous ressemble au raccord sur votre réfrigérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement.

Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

⚠ AVERTISSEMENT

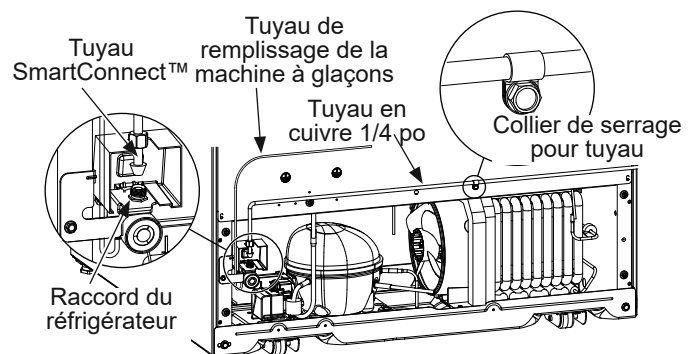


RISQUE DE DÉCHARGE

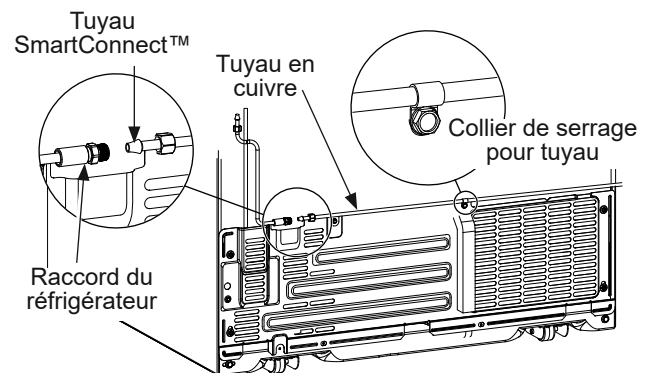
ÉLECTRIQUE

Fixez le collier de serrage dans le trou présent seulement. NE PERCEZ PAS dans le réfrigérateur.

Modèles pouvant recevoir une machine à glaçons



Modèles avec machine à glaçon installée



Nettoyage

Panneaux, poignées de porte et garniture en acier inoxydable.

N'utilisez pas de la cire pour électroménagers, des produits à polir, des javellisants ni d'autres produits contenant du chlore sur de l'acier inoxydable.

Pour le nettoyage, utilisez un nettoyant pour acier inoxydable du commerce, le format vaporisateur donnent les meilleurs résultats.

Pièces en plastique au fini argenté

Lavez ces pièces avec du savon ou un autre détergent doux. Essuyez avec une éponge, un linge humide ou une serviette de papier.

N'utilisez pas des tampons à récurer, des nettoyants en poudre, des javellisants ni des produits contenant du chlore car tous ces produits peuvent rayer ou ternir le fini.

Pour nettoyer le plateau antidébordement, utilisez un détartrant.

ATTENTION Évitez de nettoyer les tablettes ou les couvercles en verre à l'eau chaude lorsqu'ils sont froids car ils peuvent éclater suite à un choc ou un écart de température soudain. Le verre trempé est conçu pour éclater en très petites pièces s'il se brise

Bruits normaux de fonctionnement

Les réfrigérateurs plus récents font des bruits différents de ceux des anciens. Les réfrigérateurs modernes présentent plus de fonctions et sont plus avancés sur le plan technologique.

Entendez-vous ce que j'entends? Ces bruits sont normaux.

**HUMMM...
WHOOSH...**

- Le nouveau compresseur à rendement élevé peut fonctionner plus longtemps et plus vite que votre ancien réfrigérateur et vous pouvez entendre un son modulé ou un ronflement aigu pendant son fonctionnement.
- Vous pouvez entendre un sifflement lorsque les portes se ferment. Cela vient de l'équilibrage de pression dans le réfrigérateur.

OUIR !



- Vous pouvez entendre les ventilateurs tourner à hautes vitesses. Cela se produit lorsque le réfrigérateur vient d'être branché, lorsque les portes sont ouvertes fréquemment ou lors de l'ajout d'une grande quantité d'aliments dans les compartiments congélateur ou réfrigérateur. Les ventilateurs permettent de maintenir les bonnes températures.

CLICS, CLAQUEMENTS, CRAQUEMENTS et GRÉSILLEMENTS

- Vous pouvez entendre des craquements ou des claquements lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois. Cela se produit lorsque le réfrigérateur se refroidit à la bonne température.
- Le compresseur peut causer un clic ou un grésillement lors de la tentative de redémarrage (cela peut prendre 5 minutes).
- L'expansion et la contraction des serpentins de refroidissement pendant et après le dégivrage peuvent causer un craquement ou un claquement.
- Sur les modèles équipés d'une machine à glaçons, après un cycle de fabrication de glaçons, vous pouvez entendre les glaçons tomber dans le bac.



BRUITS D'EAU

- Le passage de l'agent frigorigère dans les serpentins de refroidissement du congélateur peut être accompagné d'un gargouillement semblable à celui de l'eau en ébullition.
- L'eau tombant sur l'élément chauffant de dégivrage peut faire un bruit de grésillement, de claquement ou de bourdonnement pendant le cycle de dégivrage.
- Un bruit de suintement d'eau peut être entendu pendant le cycle de dégivrage lorsque la glace de l'évaporateur fond et tombe dans le bac de récupération.
- Fermer la porte peut causer un gargouillement en raison de l'équilibrage de pression.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Économisez du temps et de l'argent! Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez peut-être éviter de faire appel à un réparateur.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Le cycle de dégivrage est en cours.	Attendez environ 30 minutes afin que le cycle de dégivrage se termine.
	Une des commandes ou les deux est sur la position OFF (arrêt).	Régalez les commandes de température à une température plus basse.
	Le réfrigérateur est débranché.	Enfoncez complètement la fiche de l'appareil dans la prise murale.
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Votre réfrigérateur est en mode de démonstration.	Débranchez votre réfrigérateur et rebranchez-le.
Vibration ou bruit métallique (une légère vibration est normale)	Vous devez ajuster les jambes de nivellement.	Voir la section Mettre le réfrigérateur de niveau du manuel d'utilisation disponible sur www.GEAppliances.com .
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou il s'allume et s'éteint fréquemment en alternance. (Les appareils modernes dotés de compartiments réfrigérateur et congélateur de grand volume exigent un temps de fonctionnement plus long. Ils démarrent et s'arrêtent souvent pour maintenir des températures uniformes.	Ceci est normal lorsque le réfrigérateur vient d'être branché.	Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement.
	Ceci est fréquent lorsqu'une grande quantité d'aliments a été placée dans le réfrigérateur et une grande quantité d'aliments a été placée dans le congélateur.	C'est normal.
	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	C'est normal.
	La température est réglée sur la température la plus basse.	Voir la section Commandes du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com .
Température trop élevée dans le congélateur ou le réfrigérateur	La température n'est pas réglée sur une température assez basse.	Voir la section Commandes du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com .
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	Régalez la commande des températures sur une température plus basse. Consultez la section Commandes du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com .
	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
Givre sur les aliments surgelés (il est normal que du givre se forme à l'intérieur du paquet)	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
	Ouverture trop fréquente ou trop longue des portes.	C'est normal.
La séparation entre le réfrigérateur et le congélateur est chaude	Le système automatique d'économie d'énergie fait circuler du liquide tiède à l'avant du compartiment de congélation.	Ceci permet d'éviter des problèmes de condensation sur l'extérieur de l'appareil.
La machine à glaçons ne fonctionne pas	L'interrupteur d'alimentation de la machine à glaçons est à la position OFF (arrêt).	Régalez l'interrupteur d'alimentation à la position ON (marche).
	L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.	Voir la section Installation de la conduite d'eau du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com .
	Le compartiment congélateur est trop chaud.	Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Un amas de glaçons dans le bac provoque l'arrêt de la machine à glaçons.	Nivelez les glaçons à la main.
	Cubes de glace sont coincés dans le distributeur.	Débranchez le distributeur, enlevez les cubes et rebranchez le distributeur.
Le congélateur refroidit, mais pas le compartiment réfrigérateur	Normal, lorsque le réfrigérateur est branché la première fois ou suite à une panne prolongée.	Attendez 24 heures pour atteindre la température sélectionnée dans les deux compartiments.
La machine à glaçons s'ouvre après la fermeture du tiroir du congélateur (certains modèles)	C'est normal	Le distributeur de glaçons peut s'ouvrir après la fermeture de la porte du congélateur pour permettre l'accès.
Odeur/saveur anormale des glaçons	Il faut nettoyer le bac à glaçons.	Videz et lavez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Des aliments ont transmis leur odeur/goût aux glaçons.	Emballez bien les aliments.
	Il faut nettoyer l'intérieur du réfrigérateur.	Voir la section Entretien et nettoyage du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com .

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Que faire
Petits glaçons ou glaçons creux à l'intérieur	Le filtre à eau est bouché.	Remplacez le filtre à cartouche par un neuf ou par le bouchon.
Formation lente des glaçons	La porte est restée ouverte.	Vérifiez si l'emballage garde la porte ouverte.
	La commande de température du congélateur n'est pas réglée à une température assez froide.	Voyez la section Commandes du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
Bourdonnement fréquent	Le commutateur de marche de la machine à glaçons est dans la position I (marche), mais l'arrivée d'eau au réfrigérateur n'a pas été raccordée.	Réglez le commutateur de marche sur la position 0 (arrêt), car le garder dans la position I (marche) endommagera le robinet d'eau.
Lueur orange dans le congélateur	Le cycle de dégivrage est en cours.	C'est normal.
Mauvais goût/odeur de l'eau	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé depuis longtemps.	Faites couler l'eau jusqu'à ce que l'eau du système soit remplacée par de l'eau fraîche.
L'eau versée dans le premier verre est chaude	Normal lorsque le réfrigérateur est initialement installé.	Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé depuis longtemps.	Faites couler l'eau jusqu'à ce que l'eau du système soit remplacée par de l'eau fraîche.
	Le réservoir d'eau vient d'être vidangé.	Attendez plusieurs heures pour que l'eau refroidisse.
Le distributeur d'eau ne fonctionne pas	L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.	Voyez la section Installer la conduite d'eau du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
	Le filtre à eau est bouché.	Remplacez le filtre à cartouche ou retirez le filtre et installez le bouchon.
	Il y a de l'air dans la conduite d'eau.	Appuyez sur le bras gicleur durant au moins deux minutes.
	Distributeur est VERROUILLÉ.	Appuyez et maintenez enfoncée la touche LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes.
L'eau jaillit du distributeur	La cartouche du filtre vient d'être installée.	Faites couler l'eau du distributeur pendant 3 minutes (environ 6 litres).
La machine à glaçons fonctionne, mais ne distribue pas d'eau	L'eau du réservoir est gelée.	Appelez un réparateur.
	Le réglage de commande est trop froid.	Réglez le commande de température sur un réglage plus chaud.
Pas de production d'eau ou de glace	La conduite d'eau ou le robinet d'arrêt est bouché.	Appelez un plombier.
	Le filtre à eau est bouché.	Remplacez la cartouche du filtre avec une nouvelle cartouche ou installez le bouchon du filtre.
Odeur dans le réfrigérateur	Des aliments ont transmis leur odeur au réfrigérateur.	Les aliments à odeur forte doivent être emballés hermétiquement. Gardez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le réfrigérateur.
	Il faut nettoyer l'intérieur.	Voir la section Entretien et nettoyage du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
De la condensation s'accumule à l'extérieur	Cela n'est pas inhabituel pendant les périodes de forte humidité.	Essayez bien la surface extérieure.
De la condensation s'accumule à l'intérieur (par temps humide, l'ouverture des portes laisse entrer de l'humidité)	Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou pendant trop longtemps.	C'est normal.
	Étant donné le taux d'humidité plus élevé dans le compartiment du réfrigérateur, il est possible d'y déceler la présence de brouillard ou de petites quantités de buée de temps à autre.	Ce phénomène est normal et son apparition sera fonction des variations de la charge d'aliments et des conditions ambiantes. Sécher à l'aide d'un essuie-toutsi désiré.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas	Il n'y a pas de courant au niveau	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Pour les lampes DEL	Joindre le service à la clientèle - voir Remplacement des lampes du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
Air chaud à la base du réfrigérateur	Courant d'air normal provenant du moteur. Pendant le processus de réfrigération, il est normal que de la chaleur soit expulsée à la base du réfrigérateur. Certains revêtements de sol sont sensibles et peuvent se décolorer sous l'effet de cette température de fonctionnement normale qui est sans danger.	C'est normal.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Économisez du temps et de l'argent! Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez peut-être éviter de faire appel à un réparateur.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le réfrigérateur ne s'arrête jamais mais les températures sont normales	La fonction de dégivrage maintient le compresseur en marche au cours de l'ouverture des portes.	Ceci est normal. Le réfrigérateur passe sur cycle d'arrêt lorsque les portes ont été fermées pendant 2 heures.
Le réfrigérateur émet un signal sonore.	La porte est ouverte.	Fermez la porte.
La porte ne se ferme pas correctement.	Le joint de la porte du côté des charnières est collé ou replié.	Mettre une couche de cire de paraffine sur le joint de la porte.
La température présente n'est pas égale à celle affichée	L'appareil vient d'être branché.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	La porte est restée ouverte trop longtemps.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	Des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	Cycle de dégivrage en cours.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
La porte/le tiroir ne ferme pas seul	Vous devez ajuster les jambes de nivellement.	Voir la section Mettre le réfrigérateur de niveau du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
La porte/le tiroir du compartiment congélation s'ouvre quand la porte du réfrigérateur est fermée	C'est normal si, après s'être ouvert, la porte/le tiroir du compartiment congélation se referme tout seul.	Cela indique que la porte/le tiroir du compartiment congélation a un bon joint. Si la porte/le tiroir du compartiment congélation ne se referme pas automatiquement après s'être ouvert, consultez la section Problème : La porte/le tiroir ne ferme pas seul, ci-dessus
Les aliments gèlent dans le compartiment réfrigération	Les aliments sont trop près de l'ouverture de circulation d'air à l'arrière du compartiment réfrigération.	Éloignez les aliments de l'ouverture de circulation d'air.
	Le réglage de votre réfrigérateur est trop froid.	Réglez votre réfrigérateur à une température plus chaude en sélectionnant une graduation à la fois.
L'eau coule du distributeur	Vous ne tenez pas le verre sous le distributeur suffisamment longtemps après avoir relâché le bouton.	Tenez le verre sous le distributeur pendant 2–3 secondes après avoir relâché le bouton du distributeur. L'eau peut continuer à couler après que vous ayez relâché le bouton.
	De l'air peut se trouver dans les conduites d'eau, causant l'égouttement après une distribution d'eau.	Faites écouler l'eau pendant au moins 2 minutes pour expulser l'air du système.
Mon écran indique tc	La fonction TurboCool est active.	Consultez la section Commandes du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
Le voyant lumineux du filtre d'eau a changé de couleur	C'est normal.	Consultez la section Filtre d'eau à cartouche - XWF du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
Le voyant lumineux de filtre d'eau demeure rouge après un remplacement du filtre d'eau	Il faut remettre à zéro l'indicateur de filtre d'eau.	Appuyez sur la touche WATER FILTER (filtre d'eau) et tenez-la appuyée pendant 3 secondes. Consultez la section Filtre d'eau à cartouche - XWF du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
Le voyant lumineux de filtre d'eau ne s'allume pas	C'est normal. Vous devez replacer le filtre quand le voyant indicateur de remplacement du filtre devient rouge.	Consultez la section Filtre d'eau à cartouche - XWF du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
La poignée est lâche/ Il y a un espace vide pour la poignée	Vous devez ajuster la poignée de porte.	Consultez les sections Fixez la poignée du compartiment aliments frais et Fixez la poignée du compartiment congélation pour des instructions détaillées.
Les portes ne sont pas bien alignées (Uniquement sur les modèles à deux portes)	Il faut réaligner les portes.	Consultez la section Mettre les portes du réfrigérateur de niveau du manuel d'utilisation disponible au www.GEAppliances.com
Les paniers se coincent lors de l'ouverture ou de la fermeture	Les paniers sont trop remplis.	Pour ouvrir : Enlevez certains produits du panier, lorsque celui-ci est ouvert aussi loin que possible. Repositionnez les produits laissés dans le panier et essayez de l'ouvrir à nouveau. Pour fermer : Repositionnez les produits dans le panier et enlevez tout produit placé au-dessus du bord du panier, puis fermez-le.

Filtre d'eau à cartouche - XWF

FILTRE D'EAU À CARTOUCHE

Le support du filtre d'eau à cartouche est situé dans le coin supérieur arrière droit du compartiment réfrigérateur.

QUAND REMPLACER LE FILTRE

Si le distributeur est doté d'un indicateur de remplacement de filtre, un voyant de filtre rouge commencera à clignoter pour vous signaler la nécessité de remplacer le filtre bientôt.

- Sur les modèles à commande extérieure, le voyant de filtre clignotera pendant la distribution jusqu'à ce que le filtre soit remplacé.
- Sur les modèles à commande supérieure, le voyant de filtre clignotera lorsque la porte est ouverte jusqu'à ce que le filtre soit remplacé.

Sur les modèles qui ne sont pas dotés d'un voyant, le filtre à cartouche doit être remplacé tous les six mois, ou plus tôt si le débit d'eau du distributeur ou de la machine à glaçons diminue.

RETRAIT DU FILTRE À CARTOUCHE

Si vous remplacez le filtre, retirez d'abord le précédent:

1. Ouvrez le boîtier du filtre à cartouche en pressant les deux languettes frontales puis tirant avec soin vers le bas.
2. Tournez le filtre vers le bas.
3. Agrippez avec soin le filtre et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles sur environ ¼ de tour. Le filtre devrait se libérer automatiquement une fois tourné suffisamment vers la gauche. Une petite quantité d'eau pourrait dégoutter.

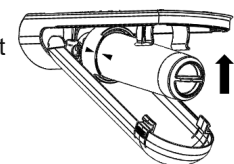
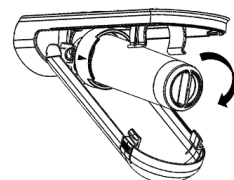
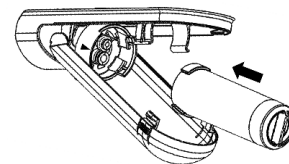
ATTENTION Lors de son retrait, le filtre à cartouche risque d'être éjecté si de l'air est emprisonné dans le système. Veuillez user de prudence.

BOUCHON DE DÉRIVATION DU FILTRE

Pour réduire le risque de dommage à la propriété en raison de fuites d'eau, vous **DEVEZ** utiliser un bouchon de dérivation du filtre lorsqu'une cartouche filtrante de rechange n'est pas disponible. Certains modèles ne sont pas équipés d'un bouchon de dérivation de filtre. Pour en obtenir un gratuitement, composez le 800-GEARES. Au Canada, composez le 800.561.3344. Le distributeur et la machine à glaçons ne fonctionneront pas sans que ne soient installés le filtre ou le bouchon de dérivation. Le bouchon de dérivation s'installe de la même manière que la cartouche filtrante.

INSTALLATION DU FILTRE DANS UN RÉFRIGÉRATEUR À CONGÉLATEUR INFÉRIEUR

1. Ouvrez le boîtier du filtre à cartouche en pressant les deux languettes frontales puis tirant avec soin vers le bas.
2. Alignez les orifices du filtre sur ceux du support de filtre à cartouche, puis insérez le filtre avec soin.
3. Tournez le filtre lentement vers la droite jusqu'au bout. **NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT.** Le filtre prendra automatiquement sa position à mesure que vous le tournez. Le filtre se déplacera sur environ ¼ de tour ou 90 degrés, jusqu'à ce que la flèche sur le filtre s'aligne sur celle du support de filtre.
4. Poussez lentement le filtre vers le haut dans les agrafes.
5. Fermez le boîtier du filtre en poussant avec soin le couvercle vers le haut jusqu'à ce que les languettes se verrouillent en place.
6. Faites circuler environ 2 gallons (9 litres ou durant 5 minutes) d'eau pour nettoyer le système. De l'eau peut gicler et des bulles d'air peuvent être visibles pendant le processus. Si l'eau ne circule pas, assurez-vous que le filtre est complètement tourné vers la droite.
7. Maintenez une pression sur la touche RESET WATER FILTER (réinitialisation du filtre à eau) (certains modèles seulement) du distributeur durant trois secondes.



Conditions d'application/Paramètres d'alimentation d'eau

Débit de service	0,5 g/min (1,89 l/min)
Alimentation d'eau	Eau potable
Pression d'eau	25-120 psi (172-827 kPa)
Température d'eau	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacité	170 gallons (643,5 litres)

Inscrivez-vous pour des **RAPPELS DE TEXTE** en textant **REPLACE** au **70543**.

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'étouffement, ne laissez pas les enfants âgés de moins de 3 ans atteindre les petites pièces pendant l'installation du produit. Le filtre à cartouche jetable doit être remplacé tous les 6 mois dans les conditions d'utilisation prescrites, ou plus tôt si une diminution évidente de son débit est observée.

Pour bénéficier au maximum de votre système de filtration, GE Appliances recommande l'utilisation de filtres de marque GE Appliances seulement. L'utilisation de filtres de marque GE Appliances avec des réfrigérateurs GE Appliances et Hotpoint® procure un rendement et une fiabilité optimaux. Les filtres GE Appliances satisfont les normes NSF rigoureuses de l'industrie relative à la sécurité et la qualité, facteur important pour les produits qui filtrent votre eau. GE Appliances n'a pas évalué le rendement des filtres d'autres marques dans les réfrigérateurs GE Appliances et Hotpoint et il n'existe aucune assurance qu'ils satisferont les normes de qualité, de rendement et de fiabilité GE Appliances.

Pour toute question, ou pour commander des filtres à cartouche de rechange, visitez notre site Web au www.gewaterfilters.com, ou pour joindre le service des Pièces et accessoires GE Appliances composez le 877.959.8688. (Canada 1.800.661.1616 ou www.electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires).

Certificat de garantie de la cartouche XWF du filtre à eau

Communiquez avec nous sur Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires, or ou appelez le 800.561.3344

Pendant la période de garantie de :	Nous remplacerons gratuitement :
Trente jours A compter de la date d'achat initial	Toute pièce de la cartouche filtrante qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication pendant cette période de garantie de trente jours.*

Ce qui n'est pas couvert :

- Les déplacements à votre domicile pour vous expliquer l'utilisation de ce produit.
- Une installation incorrecte.
- Une panne du produit par abus d'utilisation, par mauvaise utilisation, par modification ou s'il a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été fabriqué, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement du disjoncteur du domicile.
- Le remplacement de la cartouche filtrante à cause d'une pression d'eau en dehors de la gamme de fonctionnement recommandée ou à cause d'une concentration excessive de sédiments dans l'eau d'alimentation.
- Tout dommage causé par accident, incendie, inondation ou catastrophe naturelle.
- Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil.

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES :

Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée de six mois ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux Etats-Unis. En Alaska, cette garantie exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile.

Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient d'un état à un autre. Pour connaître vos droits, veuillez consulter votre bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Pour les achats effectués en Iowa : Ce formulaire doit être signé et daté par l'acheteur et le vendeur avant la réalisation de cette vente.

Ce formulaire doit être conservé au dossier par le vendeur pendant une période minimale de deux ans.

Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

Acheteur :

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ État _____ Code postal _____
Signature _____ Date _____

Vendeur :

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ État _____ Code postal _____
Signature _____ Date _____

* Si votre pièce GE s'avère défectueuse en raison d'un défaut de fabrication dans les trente jours à compter de la date d'achat initiale, nous vous fournirons gratuitement une nouvelle pièce, ou, à notre gré, une pièce reconstruite. Renvoyez la pièce défectueuse au fournisseur de pièces auprès duquel cette pièce a été achetée avec une copie de la preuve d'achat de la pièce. Si la pièce est défectueuse et n'indique aucun signe d'une utilisation abusive, celle-ci sera échangée. La garantie ne couvre pas la défaillance de pièces qui sont endommagées en votre possession, sont utilisées de façon abusive ou ont été mal installées. Elle ne couvre pas les frais de retour de la pièce au fournisseur auprès duquel elle a été achetée. Elle ne couvre pas non plus le coût de main d'oeuvre pour retirer ou installer cette pièce pour diagnostiquer la panne. Elle ne couvre pas les pièces utilisées dans les produits à usage commercial, sauf dans le cas des équipements de climatisation. En aucun cas, GE ne peut être tenu responsable des dommages indirects.

Garant : GE Appliances, a **Haier company**



GE APPLIANCES

Fiche technique de performance

Modèle : GE Appliances XWF

- Système certifié par l'IAPMO R&T en vertu des normes 42, 53, 401 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des allégations spécifiées sur la fiche technique de rendement et le site iapmort.org.
- Le rendement réel peut varier selon les conditions locales de l'eau.

Substance testé e pour réduction	Concentration d'essai de l'influent (mg/L)	Concentration max. admissible dans l'eau du produit (mg/L)	Réduction moy. (%)
Goût et odeur chlore	2.0 mg/L +/- 10%	N/A	96.9
Goût et odeur chloramine	3.0 mg/L +/- 10%	0.5	96.9
Particules, Classe I	Au moins 10 000/mL	N/A	91.4
Oocystes	50,000/L	N/A	>99.99
Plomb	0.15	0.01	98.85
Mercurure	0.006	0.002	96.3
Amiante	107 à 108 fibres/L	N/A	>99
Toxaphène	0.015 +/- 10%	0.003	86.95
SCC (substitut de chloroforme C)	0.300	0.015	99.7
Alachlore	0.050	0.001	> 98
Atrazine	0.100	0.003	> 97
Benzène	0.081	0.001	> 99
Carbofuran	0.190	0.001	> 99
tétrachlorure de carbone	0.078	0.0018	98
chlorobenzène	0.077	0.001	> 99
chloropicrine	0.015	0.0002	99
2, 4-D	0.110	0.0017	98
dibromochloropropane (DBCP)	0.052	0.00002	> 99
o-Dichlorobenzène	0.08	0.001	> 99
p-Dichlorobenzène	0.040	0.001	> 98
1,2-dichloroéthane	0.088	0.0048	95
1,1-dichloroéthylène	0.083	0.001	> 99
cis-1,2-dichloroéthylène	0.170	0.0005	> 99
trans-1,2-dichloroéthylène	0.086	0.001	> 99
1,2-dichloropropane	0.080	0.001	> 99
cis-1,3-dichloropropylène	0.079	0.001	> 99
dinosèbe	0.170	0.0002	99
Endrine	0.053	0.00059	99
Éthylbenzène	0.088	0.001	> 99
éthylène dibromide (EDB)	0.044	0.00002	> 99
bromochloroacétonitrile	0.022	0.0005	98
dibromoacétonitrile	0.024	0.0006	98
dichloroacétonitrile	0.0096	0.0002	98
trichloroacétonitrile	0.015	0.0003	98
1,1-dichloro-2-propanone	0.0072	0.0001	99
1,1,1-trichloro-2-propanone	0.0082	0.0003	96
heptachlore (H-34, Heptox)	0.025	0.00001	>99
heptachloreépoxyde	0.0107	0.0002	98
hexachlorobutadiène	0.044	0.001	> 98
hexachlorocyclopentadiène	0.060	0.000002	> 99
Lindane	0.055	0.00001	> 99
méthoxychlore	0.050	0.0001	> 99
pentachlorophénole	0.096	0.001	> 99
simazine	0.120	0.004	> 97
Styrène	0.150	0.0005	> 99
1,1,2,2-tétrachloroéthane	0.081	0.001	> 99
Tétrachloroéthylène	0.081	0.001	> 99
Toluène	0.078	0.001	> 99
2,4,5-TP (silvex)	0.270	0.0016	99
Acide tribromoacétique	0.042	0.001	> 98
1,2,4-Trichlorobenzène	0.160	0.0005	> 99
1,1,1-trichloroéthane	0.084	0.0046	95
1,1,2-trichloroéthane	0.150	0.0005	> 99
trichloroéthylène	0.180	0.0010	> 99
bromoforme	0.300	0.015	95
bromodichlorométhane	0.300	0.015	95
chlorodibromométhane	0.300	0.015	95
xylènes	0.070	0.001	>99
Méprobamate	400 +/- 20%	60	95.5
Aténolol	200 +/- 20%	30	95.9
Carbamazépine	1400 +/- 20%	200	98.6
diéthyltoluamide (DEET)	1400 +/- 20%	200	98.6
Métolachlore	1400 +/- 20%	200	98.7
Triméthoprim	140 +/- 20%	20	96.1
Linuron	140 +/- 20%	20	96.6
TCEP	5000 +/- 20%	700	98.1
TCPP	5000 +/- 20%	700	98.1
Phénytoïne	200 +/- 20%	30	96
Ibuprofène	400 +/- 20%	60	95.9
Naproxène	140 +/- 20%	20	96.5
Estrone	140 +/- 20%	20	97.1
Bisphénol A	2000 +/- 20%	300	99.1
Nonylphénol	1400 +/- 20%	200	97.3

Conditions d'application/Paramètres d'alimentation d'eau

Débit de service	0,5 gal./min. (1,89 l/min.)
Alimentation d'eau	Eau potable
Pression d'eau	25-120 psi (172-827 kPa)
Température de l'eau	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacité	170 gallons (643,5 liters)

Le rendement du produit sera conforme à ce qui est promis à condition que l'installation, l'entretien et le remplacement du filtre s'effectuent selon les recommandations du fabricant.

Remarque : Bien que les tests aient été réalisés dans des conditions de laboratoire.

Cartouche de rechange : XWF. Pour une estimation du coût des pièces de rechange, veuillez composer le 1-800-661-1616 ou visitez notre site Web Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque associé à l'ingestion de contaminants :

- **N'utilisez pas l'appareil avec de l'eau d'une qualité incertaine ou non potable sur le plan microbiologique sans une désinfection en amont et en aval du système.** Les systèmes homologués relativement à la réduction d'oocystes peuvent être utilisés avec de l'eau désinfectée pouvant contenir des oocystes filtrables.

AVIS

Pour réduire le risque de fuite ou d'inondation et pour garantir un rendement optimal du filtre :

- Lisez et observez les instructions d'utilisation avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation DOIVENT satisfaire tous les codes de plomberie locaux et nationaux.
- Ne procédez pas à l'installation si la pression d'eau excède 120 psi (827 kPa). Si votre pression d'eau excède 80 psi (552 kPa), vous devez poser une valve de limitation de pression. Faites appel à un plombier si vous avez des doutes sur la façon de mesurer votre pression d'eau.
- Ne procédez pas à l'installation si une condition de coup de bélier est susceptible de survenir. Si cette condition existe, vous devez poser un antibélier. Faites appel à un plombier si vous avez des doutes sur la manière d'identifier cette condition.
- Ne procédez pas à l'installation sur des conduites d'eau chaude. La température maximale de service maximale de l'eau pour ce système de filtre est de 100 °F (38 °C).
- Protégez le filtre contre le gel. Drainez le filtre lorsque la température tombe sous 33 °F (0,6 °C).
- Remplacez la cartouche filtrante jetable tous les six mois, ou plus tôt si vous constatez une réduction appréciable du débit d'eau.
- L'omission de remplacer la cartouche filtrante jetable aux intervalles recommandés peut mener à une réduction du rendement du filtre et au fendillement du boîtier du filtre, entraînant ainsi des fuites ou l'inondation.
- Ce système a été mis à l'essai conformément aux normes 42, 53 et 401 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances mentionnées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une valeur inférieure ou égale à la limite admissible pour l'eau quittant le système, tel que stipulé dans les normes 42, 53 et 401 de la NSF/ANSI.



Le système XWF est certifié par l'IAPMO R&T en vertu des normes 42, 53, 401 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des allégations spécifiées sur la fiche technique de rendement et le site iapmort.org.

GE Appliances Garantie du Réfrigérateur

electromenagersge.ca

Toutes les réparations en vertu de la garantie sont fournies par nos Centres de Service d'Usine ou par un technicien autorisé Customer Care®. Pour prévoir une réparation, consultez notre site electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service ou appelez le 800.561.3344. Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.

Pour le diagnostic, la réparation de votre réfrigérateur peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation GE Appliances de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à GE Appliances d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à GE Appliances, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à GE Appliances pendant la réparation.

Pendant la période de garantie de :	GE Appliances remplacera :
Un An A compter de la date d'achat initial	Toute pièce du réfrigérateur qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la présente garantie limitée d'un an, GE Appliances fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse.
Trente jours (filtre à eau, si inclus) A compter de la date d'achat initial	Toute pièce de la cartouche filtrante qui ne fonctionne pas à cause d'un vice de matériau ou de main d'œuvre. Pendant la validité de la présente garantie limitée de 30 jours , GE Appliances fournira gratuitement une cartouche filtrante de remplacement.
SEULEMENT MODÈLES GE PROFILE™ ET CAFÉ™	
Cinq Ans A compter de la date d'achat	Toute pièce du système fermé du réfrigérateur (compresseur, condenseur, évaporateur et tous les tuyaux de raccordement) qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la présente garantie limitée de cinq ans , GE Appliances fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse dans le système fermé du réfrigérateur.

Ce qui n'est pas couvert par GE Appliances :

- Les déplacements à votre domicile pour vous expliquer l'utilisation de ce produit
- Une installation, livraison ou maintenance défectueuse.
- Une panne du produit par abus d'utilisation, par mauvaise utilisation, par modification ou s'il a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été fabriqué.
- Détérioration des aliments.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement du disjoncteur du domicile.
- Les dommages à la finition, tels que rouille de surface, ternissement ou petites taches, non signalés dans un délai de 48 heures suivant la livraison.
- Le remplacement de la cartouche filtrante, si incluse, à cause d'une pression d'eau en dehors de la gamme de fonctionnement recommandée ou à cause d'une concentration excessive de sédiments dans l'eau d'alimentation.
- Le remplacement des ampoules, si incluses, ou la cartouche filtrante, si incluse, et dans des conditions autres que celles susmentionnées.
- Tout dommage causé par accident, incendie, inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit.
- Dommages causés par l'utilisation d'un filtre qui n'est pas de marque GE Appliances.

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES

Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée d'un an ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Pour les clients des États-Unis : Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux États-Unis. Si le produit est installé dans une région où ne se trouve aucun réparateur autorisé GE Appliances, vous devrez peut-être assumer les frais de transport ou apporter l'appareil à un centre de service autorisé GE Appliances. En Alaska, cette garantie exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile.

Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence. Pour connaître vos droits juridiques, veuillez consulter le bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Garant : États-Unis : GE Appliances, a Haier company

Pour les consommateurs canadiens : Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté aux Canada pour une utilisation domestique aux Canada. Le service à domicile en vertu de la garantie sera fourni dans les régions où il est disponible et où Mabe estime raisonnable de le fournir. Si le produit est situé dans une région où un centre de service autorisé de MC Commercial Inc n'est pas disponible, vous pourrez être responsable de payer des frais de déplacement supplémentaires ou d'apporter votre produit à un centre de service autorisé de MC Commercial Inc pour la réparation.

Garant Canada: MC Commercial Inc., Burlington, Ontario, L7R 5B6

Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.